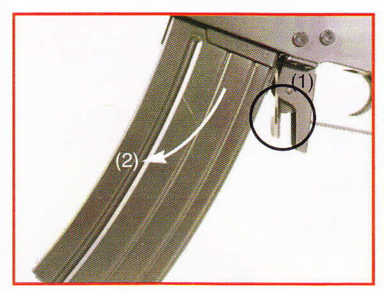
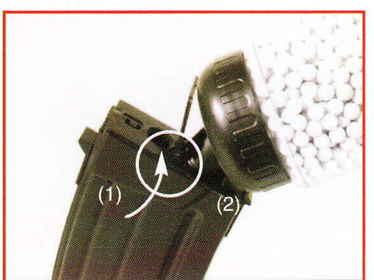


• Pictures are shown with different models but representation and understanding remain similar to your version. • Les photos montrent différents modèles mais l'utilisation et compréhension restent semblables à votre version. • Las fotos muestran diferentes modelos, pero la representación y entendimiento permanecen similares a su version.

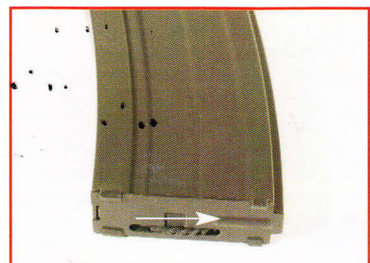
Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Gebruisaawijzing
Bedienungsanleitung - Manuale Di istruzione - Manual del usario



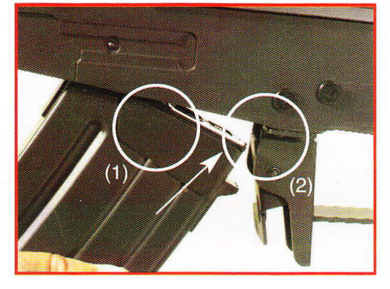
- Release magazine by pushing on the lever (1) located in front of the trigger guard and slide the magazine out of receptacle (2).
- Pour enlever le chargeur, poussez sur l'arrêtoir (1) comme indiqué sur la photo et glissez le chargeur en dehors du fusil (2).
- Para quitar el cargador, empujen en el mando (1)indicado en la foto y saquen el cargador fuera del modelo.
- Um das Magazin zu entnehmen müssen Sie den Magazinarretierungsknopf drücken.



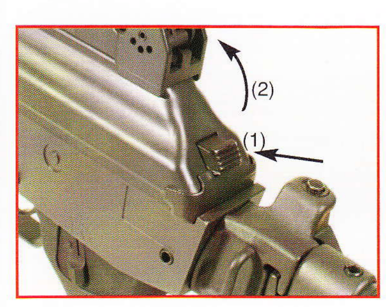
- To load the magazine, open the tab on top (1) and fill the compartment with recommended BBs (about 430 BBs) into storage compartment (2).
- Pour remplir le chargeur, ouvrir le couvercle (1) et versez les billes recommandées (env.430 BBs) dans le compartiment de stockage (2).
-Para llenar el cargador, abran la tapa (1) y vaciar las bolas recomendadas (unas 430 bolas) en el deposito (2).
- Um das Magazin zu befüllen müssen Sie die Klappe am Magazin öffnen. Füllen Sie maximal 430 BB´sin das Magazin.



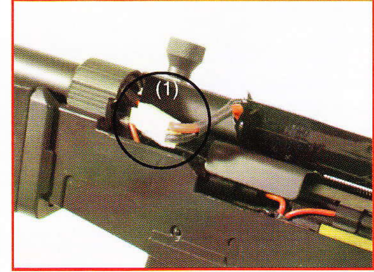
- Spin the wheel located at the bottom of the magazine anticlockwise for about 1 minute. Repeat operation every 150 shots.
- Remontez la mollette située sous le chargeur dans le sens indiqué. Répetez cette opération tous les 150 tirs environ.
-Dar la vuelta à la rueda situada bajo del cargador como lo muestra la foto. Repitan esta operación todos los 150 tiros.
- Drehen Sie ca. 1 Minute das Radam Boden des Magazins entgegendes Uhrzeigersinns.



- Insert magazine in receptacle.
If you notice some dry firing during burst, wind the wheel again.
- Placez le chargeur dans la réplique. Si vous notez des tirs à vide, remontez de nouveau la mollette.
- Pongan el cargador en la replica. Si notan tiros sin bolas, dar de nuevo la vuelta a la rueda situada bajo del cargador.
- Setzen Sie das Magazin indie Waffe. Wenn nach einerZeit keine BB´s mehr ver-schossen werden, müssen Sieerneut das Rad drehen.

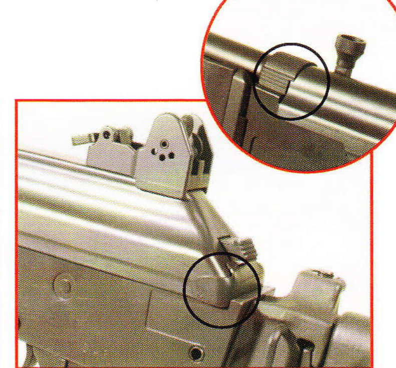


- Push the release (1) as shown on the picture to open the receiver top (2).
- Poussez ce bouton (1) pour enlever le couvercle supérieur (2).
- Empujar este botón (1) para quitar la tapa superior (2).
- Drücken Sie den Knopf, wie aufdem Bild gezeigt, um die obere Abdeckung zu entfernen.

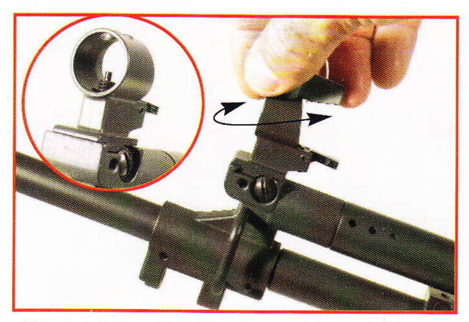




- Plug the charged battery to the connector (1) and slide it into compartment. Make sure to place the wires in a right position.
- Branchez la batterie chargée au préalable (1) et placez la dans son compartiment. Pour un rangement pratique, prenez soin de bien ranger vos fils.
- Enchufar la batería cargada (1) y poner la en su compartimiento. Para una instalación cómoda, recojan los conectores en el cylindro metalico.
- Verbinden Sie den Anschluss des geladenen Akkus, mit dem der Waffe.Achten Sie darauf, das sich die Kabelunter dem Akku befinden.



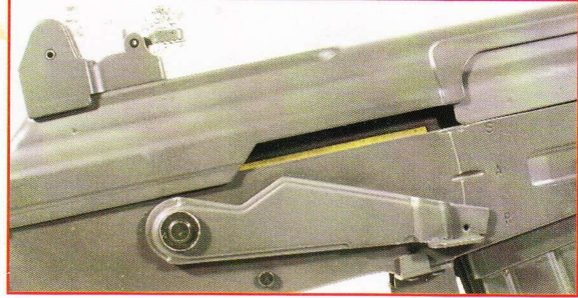
- Lock cover back in place as shown in picture.
- Bloquez le couvercle à l'arrière comme indiqué sur la photo.
- Encajen la tapa atras como indicado en las fotos.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder in die Ausgangsposition, siehe Bild.



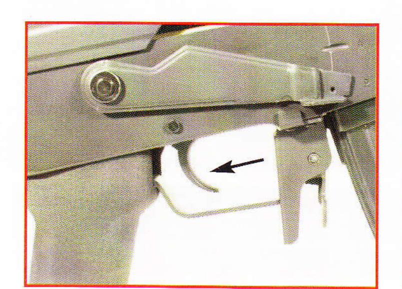
- Front sight can be adjusted in elevation.
- La visée AV se règle en Elevation uniquement.
- La puntera delantera se ajusta en Elevacion solamente.
- Das Korn kann in der Höhe mitdem mitgelieferten Werkzeug vers-tellt werden.



- Rear Sight offers 2 positions.
- La visée Arrière offre deux positions.
- La puntera trasera ofrece 2 posiciones.

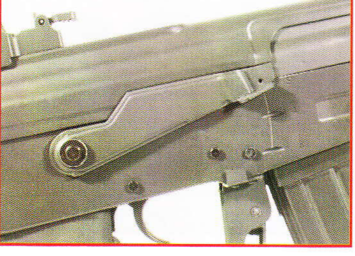


- To start shooting, aim at a target, put the selector on one of two low positions (Semi or Full Auto)
- Pour tirer, visez une cible, placez le sélecteur sur une des 2 positions basses (Semi Automatique ou Rafales)
- Para disparar, cojan una diana, pongan el selector (1) en una de las dos posiciones bajas (Semi o Full Auto) y aprieten sobre el gatillo. (2)
- Um mit dem Schießen zu beginnen, visieren Sie ein Ziel an. Bringen Sie den Sicherungshebel in eine „Feuerstellung", sieheBild. In Deutschland ist derVollautomatikmodus nicht gestat-tet.

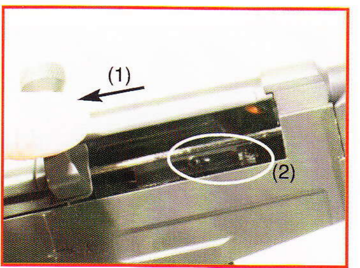


- Pull the trigger.
- Appuyez sur la détente.
- Aprieten el gatillo



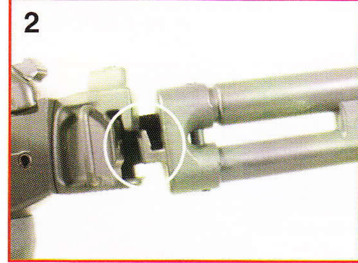


- Once finished shooting, put the shooting selector back on the "Safe" position. Make sure the rifle is stored empty of any ammunition, magazine removed.
- Le tir terminé, placez le sélecteur sur la position "Sécurité" (en haut). Prenez bien soin de ranger votre modèle vide de toute munition, chargeur enlevé.
- El disparo acabado, pongan el selector sobre la posición "Seguro" (arriba). Tengan cuidado de siempre recoger el modelo vacíode toda bola, cargador quitado.
- Nach dem Schießen sollten Sie das Magazinentfernen und den Sicherungshebel wieder in Die Sicherungsposition bringen. Stellen Siesicher, dass sich keine Kugeln mehr in derWaffe Befinden.



- Access the BAXS system by pulling on the charging handle (1). Move the cursor to adjust firing system (2). Adjust according to weight of BBs used.
- Accédez au Système de précision BAXS en tirant du levier de chargement (1). Déplacez le curseur pour régler ce système de tir (2). Ajustez aussi en fonc-tion du poids de la bille utilisée.
- Acceden al Sistema de puntería BAXS en tirando del mando de cargamento (1). Muevan el cursor para ajustar el sis-tema y su tiro (2). Ajusten tambien cuando cambien el peso de las bolas.
- An das BAXS gelangen Sie,indem Sie den Spannhebel nachhinten ziehen. An dem Einstellradkönnen Sie nun die Intensität des BAXS einstellen.

1

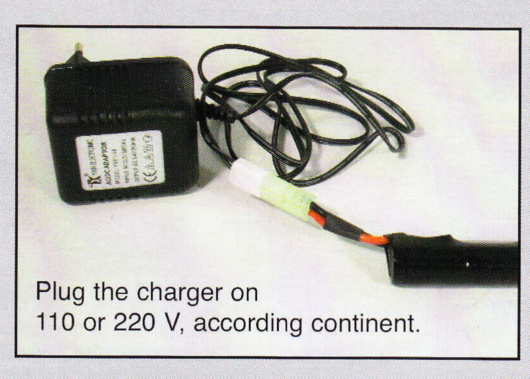


- Press down the stock firmly to unlock it as shown on picture 1. Fold it completely as shown on the following 2 pictures.
- Appuyez fermement la crosse vers le bas pour la débloquer. Pliez la complètement en suivant les photos 2 et 3.
- Aprieten firmemente en la culata hacia abajo para desbloquearla (1). Para abrirla completamente, siguan las fotos 2 y 3.



IF VERSION WITH CHARGER & BATTERIES - SI VERSION AVEC CHARGEUR ET BATTERIES - SI VERSION CON BATTERIAS Y SU CARGADOR

CHARGE OF BATTERIES
CHARGE DES BATTERIES
CARGA DE LAS BATERIAS
LADEN DER AKKUS



Plug the charger on 110 or 220 V, according continent.

- Plug your battery pack on the small charger and plug this small charger on 110 or 220 volts. If your pack is empty, it will need between 4 and 5 hours to be fully charged. TIP : do not forget that any pack which begins to rise in temperature (luke-warmness) after a certain period of charge is a battery pack fully charged.
CAUTION : Do not charge more than 10 hours.
- Branchez votre pack de batteries sur le petit chargeur et ce petit chargeur sur le 110 ou 220 Volts. Si votre pack est vide, il lui faudra entre 4 et 5 heures pour être chargé. ASTUCE : n'oubliez pas que tout pack qui commence à monter en tem-pérature (tiède) après une certaine période de charge est un pack qui est chargé.
ATTENTION : Ne chargez pas plus de 10 heures.
- Conecte su pack de baterías sobre el pequeño cargador y este pequeño cargador sobre el 110 o 220 Voltios. Si su pack está vacío, necesitara entre 4 y 5 horas para ser cargado. CONSEJO: no olvide que todo pack que comienza a subir en temperatura (tibia) después de un cierto período de carga es un pack que esta cargado.
ATECION : No carguen la bateria mas de 10 horas.
-Schließen Sie den Akku an ein kleines Ladegerät an und stecken Sie dieses in eine 110 oder 220V Steckdose. When der Akku leer ist, benötigt er 4-5 Stunden, bis er komplett geladen ist. Tipp: Vergessen Sie nicht, das jeder Akku sich erhitzt nach einer gewissen Zeit beim Laden. Nach einer gewissen Zeit ist der Akku voll geladen!
ACHTUNG: Laden Sie nicht mehr als 10 Stunden.

USA - CANADA & AMERICAN COUNTRIES

WARNING
PLEASE DON'T RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.
DO YOU NEED:
Assistance ? Spare parts ?
Warranty information ? Any problem...
CALL US FIRST!
Customer Service : Free call 1-800-882-4656
E-mail us at: repairs@palcosports.com
Thanks for choosing a SOFT AIR USA, PALCO SPORTS AIRSOFT Product

STOP
NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT DANS VOTRE MAGASIN
VOUS SOUHAITEZ:
une assistance technique ?
des pièces de rechange ?
un renseignement sur la garantie ?
ou une réponse à un problème,...
APPELEZ NOUS D'ABORD !
Service clients : 1-800-882-4656 (Appel GRATUIT)
E-mail : repairs@palcosports.com
Merci de faire confiance à SOFT AIR USA, PALCO SPORTS AIRSOFT pour tout produit Soft Air.

ATENCION
NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO EN SU TIENDA.
¿ Desea asistencia técnica?,
¿ piezas de recambio?,
¿ información sobre la garantia? ,
o una respuesta a un problema....
¡ LLÁMENOS PRIMERO !
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE : 1-800-882-4656 (llamada GRATUITA)
E-mail : repairs@palcosports.com
GRACIAS POR ADQUIRIR NUESTROS PRODUCTOS. SOFT AIR USA & PALCOSPORTS.

WARRANTY/ GARANTIE

GARANTIA

• This replica has a limited 60 days warranty against all production defects. The warranty is voided if the gun has been used improperly, or if it has been modified or disassembled. Moreover, using plastic BB's other than ones recommended by manufacture will void the warranty. DO NOT RETURN PRODUCT TO THE STORE. Please contact us for help at repairs@palcosports.com or 1-800-882-4656.

• Cette réplique possède une garantie limitée de 60 jours contre tous les défauts de production. La garantie sera annulée si ce modèle a été utilisé incorrectement, ou s'il a été modifié ou démonté. De plus, l'utilisation de billes autres que celles recommandées dans cette notice annulera la garantie. NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT DANS VOTRE MAGASIN. Pour toute assistance, veuillez nous contacter à : repairs@palcosports.com ou au 1-800-882-4656 (appel gratuit).

• Esta réplica posee una garantía limitada de 60 días contra todos los defectos de producción. La garantía será anulada si este modelo ha sido utilizado incorrectamente, o si ha sido modificado o desmontado. Además, la utilización de bolas otras que las recomendadas en este manual anulará la garantía. NO DEVUELVE ESTE PRODUCTO A SU TIENDA. Para toda asistencia, por favor, póngase en contacto con nosotros a: repairs@palcosports.com o a el 1-800-882-4656 (llamada gratuita).



DISASSEMBLING (TAKING APART) THIS SOFTAIR PRODUCT VOIDS ALL WARRANTY. PRODUCT MUST BE RETURNED IN ITS ORIGINAL PACKAGING.FEDERAL LAW PROHIBITS ALTERING OR REMOVING THE ORANGE MARKING OR PAINTING OVER THE TRANSPARENT PART OF THIS PRODUCT.
Do NOT use 6 mm paintballs with this SOFTAIR PRODUCT. Shooting paintballs with this unit will result in jamming and will void any warranty. For a proper operation, use recommended Cybergun, Soft Air USA & Palcosports 6 mm BBs.

⚠ WARNING ⚠

Sale restricted to adults only, 18 years of age or older. Proof of age required at the moment of purchase. Sales personell-check picture id prior to sale of sale of this product. This softair gun is intended for recreational or training purposes. Do not aim or shoot at other people or domestic animals. Protective goggles and mouth protection must be worn when operating this softair gun by the user and any person within range. Misuse may cause serious injury, especially to the eyes. The owner/user should adhere to all federal, state and local laws governing the ownership and use of softair guns. Consult your local law enforcement agency prior to use. Misuse or unsafe use may result in severe injuries or death. This is not a toy. This is an air operated softair gun 6mm caliber intended for use only by adults or minors under close adult supervision. Read the instruction manual carefully before use. Any alteration as to the coloration and/or marking of this product to make this product look more like a firearm is dangerous, may cause confusion, may be mistaken to bea real firearm by law enforcement officers or others and may be a crime . It is dangerous and may be a crime to brandish or display this product in public. Parents must not allow minors to take this product to school. Having this product at any school or college or university be may be a crime - velocity 444 Fps. Product MADE IN TAIWAN.

⚠ ATTENTION ⚠

La vente de ce produit est uniquement réservée aux adultes de 18 ans et plus. Une pièce d'identité avec photo est exigible au moment de l'achat afin de justifier de son âge. Cette réplique Softair est destinée à des fins récréatives ou d'entraînement. Ne jamais viser, ne jamais tirer sur une personne ou des animaux domestiques. Une protection des yeux et de la bouche doivent être portées pendant l'utilisation de ce produit Softair par l'utilisateur et toute personne à portée de tir. Une mauvaise utilisation peut causer de sévères préjudices, notamment aux yeux. Le propriétaire et/ou utilisateur doit respecter toutes les lois Féderales et Nationales régissant la propriété et l'utilisation des répliques de Softair. Avant toute utilisation, veuillez consulter la réglementation en vigueur sur ces produits Softair dans votre province et votre pays. Une mauvaise utilisation ou une utilisation risquée peuvent entraîner de sérieuses blessures, ou la mort. Ceci n'est pas un jouet. Cette réplique de Softair d'un calibre de 6 mm est uniquement destinée à être utilisée par des adultes ou par des mineurs sous l'étroite surveillance d'un adulte. Lire attentivement la notice d'utilisation avant emploi. Toute altération de la couleur, toute transformation des formes et des marquages afin d'obtenir l'aspect d'une vraie arme est dangereux, peut prêter à confusion, et induire en erreur les forces de police et de sécurité. Ceci est considéré comme un délit. Il est également dangereux, et ceci est également considére comme délit, de brandir et de montrer ce produit en public. Les parents ne doivent pas autoriser les mineurs à emporter ce produit à l'école. Avoir ce produit à l'école, au collège, à l'université est considéré comme un délit. Vitesse : 444 Fps FABRIQUÉ À TAIWAN.



LE DÉMONTAGE COMPLET OU PARTIEL DE CETTE RÉPLIQUE SOFTAIR® ANNULE TOUTE GARANTIE, LE PRODUIT DOIT ÊTRE RETOURNÉ DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE.
LES LOIS EN VIGUEUR AUX USA ET AU CANADA INTERDISENT DEMODIFIER OU D'ENLEVER LE MARQUAGE ORANGE, ET INTERDISENT ÉGALEMENT DE PEINDRE LES PARTIES TRANSPARENTES DE CE PRODUIT.
N'utilisez jamais de billes de peinture dans ce Softair®. L'utilisation de ces billes de peinture peut entraîner des blocages du mécanisme et annulera toute garantie. Pour une bonne utilisation et un fonctionnement correct de votre réplique, utiliser uniquement les billes Cybergun, Soft Air USA et/ou Palco 6mm préconisées.



EL DESMONTAJE COMPLETO O PARCIAL DE ESTE REPLICA SOFTAIR ® ANULARA TODA GARANTÍA. EL PRODUCTO DEBE REGRESAR EN SU EMBALAJE DE ORIGEN.
LAS LEYES VIGENTES EN ESTADOS UNIDOS Y EN CANADÁ PROHIBEN MOFIFICAR O DE QUITAR LA EXTREMIDAD DEL CAÑON NARANJA, Y TAMBIÉN PROHIBEN DE PINTAR LAS PARTES TRANSPARENTES DE ESTO PRODUCTO.
Jamás utilice bolas de pintura en este Softair ®. La utilización de bolas de pintura puede provocar bloqueos del mecanismo y anulará toda garantía. Para una buena utilización y un funcionamiento correcto de su réplica, utilizen unicamente las bola 6mm preconizadas por Cybergun, Soft Air USA y Palco.

⚠ ATENCION ⚠

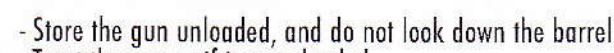
La venta de este producto es únicamente reservada a los adultos de 18 años de edad y más. Una pieza de identidad con foto es exigible al momento de la compra con el fin de comprobar su edad. Esta replica de Softair tiene destino a fines recreativos o de practica. No apunte o tire a otra persona o animales domésticos. Gafas protectoras y protección de boca deben ser llevadas por el utilizador y toda persona cerca de tiro durante la manipulación de este producto Softair. Una mala utilización puede causar herida seria, sobre todo a los ojos. El propietario / el utilizador deberá conformar a todas las leyes federales y de estado que gobiernan la propiedad y el empleo de replicas softair. Consulte su agencia de policía local antes del empleo. Un empleo incorrecto o un empleo inseguro puede causar serias heridas o muerte. Esto no es un juguete. Esto es una replica Softair funcionando con aire y bolas de plastico de 6mm de calibre reservada al empleo por adultos, o menores con la supervisión cercana de un adulto. Lea el manual de instrucciones con mucha atención antes del empleo. Cualquier alteración en cuento a la coloración y/o las marcas de este producto para hacerlo parecer a una verdadera arma de fuego es peligroso, puede causar la confusión, puede ser confundido con una arma verdadera de fuego por los representantes de la ley u otros y puede ser un delito. Es peligroso y puede ser un delito de mostrar, de blandir este producto en publico. Los padres no deben permitir a menores de llevar este producto a escuela. El detenimiento de este producto en la escuela, el colegio, la universidad, puede ser un delito. Velocidad : 444 Fps. FABRICADO EN TAIWAN.

PALCOSPORTS 

DISTRIBUTED in the USA BY / DISTRIBUÉ AUX USA par / DISTRIBUIDO en USA por :
PALCOSPORTS : Minneapolis (MN) office : 800 882 4656 - www.palcosports.com
SOFT AIR USA Dallas (TX) office : 817 717 4300 - www.softair.com



⚠ WARNING - ATTENTION ATENCION ⚠



- Store the gun unloaded, and do not look down the barrel.
- Treat the gun as if it were loaded.
Stockez le pistolet (ou fusil) déchargé, et ne regardez pas dans le canon.
Considérez toujours le pistolet (ou fusil) comme s'il était chargé.
- Récojan siempre la pistola (o fusil) descargada, y no miren dentro del cañon.
- Considere siempre la pistola (o fusil) como si estubiese cargado.

- Keep out of reach of children.
- Store the replica with magazine removed, and the safety in locked position.
- Gas & CO2 Operated Guns : When not in use, degas. If CO2, take care to empty the CO2 cartridge before to remove it from the magazine.
Ne pas laisser à la portée des enfants.
Rangez la réplique avec le magazine enlevé, et la sécurité en service.
Répliques à Gaz et CO2 : Videz le chargeur (ou la cartouche de CO2) au terme de toute utilisation. • Prenez soin de TOUJOURS VIDER votre cartouche de gaz CO2 avant de l'enlever du chargeur.
- No dejar al alcance de los niños
- Vacíe el cargador (o el cartucho de CO2) de su gas al término de toda utilización. Tengan cuidado de SIEMPRE VACIAR la carga de gas CO2 ante de quitarla del cargador.

- Never aim at a person.
- Do not point at anything you do not wish to shoot.
- Those shooting and those in range should use eye protection.
Ne jamais diriger le tir vers une personne.
Ne jamais viser un objet que vous ne souhaitez pas tirer.
Les tireurs et personnes à proximité doivent utiliser une protection pour les yeux.
- No apunten nunca a una persona.
- No apunten a un objeto que usted no desea tirar.
- Los tiradores y personas cercas deben utilizar una protección para los ojos.

- Use only recommended Cybergun, Soft Air USA and/or Palco 6mm BBs
Utiliser uniquement les billes Cybergun, Soft Air USA et/ou Palco 6mm préconisées
- Utilizar unicamente las bolas Cybergun, Soft Air USA and/or Palco 6mm



- Do not shoot at fragile objects
- Be careful to avoid rebouncing
- Keep your finger off the trigger until ready to shoot.
Ne jamais tirer sur des objets fragiles.
Attention aux rebonds.
Gardez votre doigt éloigné de la détente jusqu'au moment du tir.
- No disparen nunca a objetos fragiles.
- Guarde su dedo alejado del gatillo hasta el momento del tiro.
- Atención en los rebotes.

S.A.V.

A question ?
repairs@palcosports.com
customers service (free) : 1-800-882-4656.



European countries, Pays Européens, Paises Europeos, Europäische Länder

ENGL : This box contains : a soft air replica with magazines. Soft Air is a real replica gun shooting 6 mm bb bullets. Before purchasing this product, please refer to legislation in your country and city. Please keep your original receipt for proof of purchase.

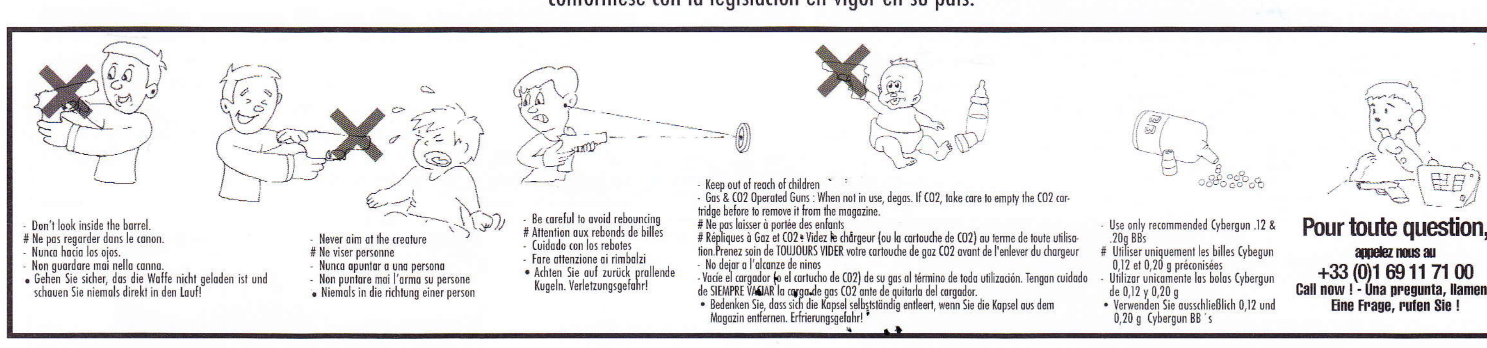
FR : Cette boîte contient une réplique factice avec chargeurs. Cet Air Soft Gun® est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique inoffensives de 6 mm.
En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la distribution aux mineurs des modèles dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.
CE MODELE DEVELOPPE UNE ENERGIE DE 1,1 JOULE MAXI . DISTRIBUTION INTERDITE AUX MINEURS
ATTENTION : NE JAMAIS DIRIGER LE TIR VERS UNE PERSONNE

ND: Deze doos bevat : een pistool met laders. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogelns.
Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet van kracht in uw land.

D : Diese Verpackung enthält ein Imitationen / Gewehr mit Magazin. Soft Air Waffen sind Imitationen die 6 mm BB's verschießen. Zur Anschaffung dieses Produkts beachten Sie die im jeweiligen Land geltende Rechtslage.

I : Questa scatola contiene : una riproduzioini con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioini di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm.
Per l'acquisito di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paase.

E : Esta caja contiene una réplica. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plastico de 6 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislacion en vigor en su pais.



CYBERGUN SA Licencié officiel pour l'Air Soft Gun® des marques :
Colt, Uzi, Auto Ordnance, Sig Sauer, Desert Eagle, IMI, Taurus, Famas, Tanfoglio, Mauser, Thompson, DPMS Panther, Arms, Kalashnikov.



BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE
RC EVRY B 337 643 795

wwww.cybergun.com



WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE / WAARBORG / GARANTIE / GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

This replica has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used unproperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your Soft Air retailer. If he cannot fix your replica, then fill the warranty form and send it with gun to : **ENGLAND : Sportsmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.**

Cette réplique bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si la réplique a été manipulée de façon incorrecte ou si elle a été démontée ou modifiée. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A. annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en Soft Air. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer votre réplique, remplissez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A. qui assurera la réparation sous 3 semaines. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeed worden door «CYBERGUN S.A. » de garantie te niet doen. In al deze gevallen moet men zich vooreerst nach zijn gespecialiseerde verdeler wenden. **CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE.**

Für diese Waffe gilt der gesetzliche Gewährleistungsanspruch von 2 Jahren auf Fabrikationsfehler. Der Gewährleistungsanspruch erlischt bei unsachgemäßer Benutzung der Waffe, Benutzung falscher BB's oder Modifizierung der Waffe.
DEUTSCHLAND : German Sport Guns GmbH, Oesterweg 21, 59469 Ense-Höingen, Germany SCHWEIZ : FREIBURGHAUS SA - CP 149 - 1225 Chene Bourg.

Questa arma beneficia di una garanzia illimita contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sara applicata se l'arma e'stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma e'stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da Cybergun comportera l'annullamento della garanzia. **Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.**

Esta replica tiene una garantia illimitada contra cualquier defecto de fabricacion. Esta o cualquier otra garantia perdera todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificacion. Por otro lado, la utilizacion de otras bolas que no sean las distribuidas por anulara la garantia. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado Soft Air. No obstante, si su vendedor no puede reparar su replica, rellene el certicado de garantia y envielo con su pistola completa a :
CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cédex - FRANCE .+ 33 1 69 11 71 00

NAME / NOM / NOMBRE : ______________________________ AGE / EDAD : __________

AD(D)RESSE / DIRECCION : ______________________________

____

COUNTRY / PAYS / PAIS : ______________________________

(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su pais)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE) ______________________________

DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA : ______________________________

____

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA : ______________________________

STAMP OF YOUR RETAILER CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY

ENVOYEZ CE CERTIFICAT DÛMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS (ADRESSE CI-CONTRE)

ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.